

COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS



POLÍTICA DE EVALUACIÓN

2025

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2026
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 1 de 14

1. INTRODUCCIÓN

El presente documento tiene por objetivo dar a conocer a la comunidad educativa la Política de Evaluación en el Aprendizaje, considerada como una herramienta que guía el proceso de Aprendizaje y Enseñanza.

2. PRINCIPIOS DEL BACHILLERATO INTERNACIONAL

El bachillerato internacional tiene como meta formar jóvenes solidarios, informados y ávidos de conocimiento, capaces de contribuir a un mundo mejor y más pacífico, en el marco del entendimiento mutuo y el respeto intercultural.

En pos de este objetivo, la organización colabora con establecimientos escolares, gobiernos y organizaciones internacionales para crear y desarrollar programas de educación internacional exigentes y métodos de evaluación rigurosos.

Estos programas alientan a estudiantes del mundo entero a adoptar una actitud activa de aprendizaje durante toda su vida, a ser compasivos y a entender que otras personas, con sus diferencias, también pueden estar en lo cierto.

3. MISIÓN COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS

El Colegio Alemán de Puerto Varas estimula el desarrollo de habilidades cognitivas, artísticas y deportivas. Fomenta el aprendizaje de la lengua alemana como primer idioma extranjero y contribuye a la formación de personas íntegras, comprometidas con una sociedad multicultural y con el medio ambiente, todo ello inspirado en un modelo educativo centrado en la persona.

4. VISIÓN COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS

El Colegio Alemán de Puerto Varas es una Institución Educativa laica, que aspira a la formación de personas íntegras; que desarrollen al máximo sus potencialidades; capaces de mantener una relación armoniosa con los demás y con el medio ambiente, proactivas y líderes comprometidos con el entendimiento mutuo y que respondan a las necesidades de una sociedad globalizada en permanente cambio, contribuyendo a crear un mundo más pacífico

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 2 de 14

5. FILOSOFÍA GENERAL DE LA EVALUACIÓN

El Colegio Alemán de Puerto Varas, visualiza la evaluación como un proceso continuo que orienta el quehacer educativo, cuyo objetivo es medir y mejorar el aprendizaje de los alumnos. La evaluación conlleva una reflexión de todos quienes participan en el proceso de aprendizaje y enseñanza, existiendo la posibilidad de realizar mejoras en el momento oportuno y de participar activamente en su aprendizaje.

La educación puede cambiar el mundo, pero, para que ello acontezca, las sociedades deben ser capaces de crear un sistema que, junto con transmitir el conocimiento, pueda poner el énfasis en una educación centrada en la persona, en una educación para la vida.

6. OBJETIVOS GENERALES DE LA EVALUACIÓN EN EL COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS

- Guiar el proceso de aprendizaje del alumno.
- Evaluar el logro de objetivos de aprendizaje.
- Retroalimentar el proceso de aprendizaje.
- Demostrar el desarrollo en el aprendizaje del alumno.
- Identificar las áreas que requieren mayor atención.
- Orientar la planificación.
- Establecer las metas académicas.
- Propiciar la participación de los estudiantes en su aprendizaje.

7. PRÁCTICAS GENERALES DE EVALUACIÓN EN EL COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS

¿Qué son las evaluaciones en el Colegio Alemán de Puerto Varas?

Son instrumentos basados en criterios que se han diseñado para evidenciar el nivel de comprensión conceptual y el desarrollo de habilidades.

Se utilizan para:

- Proporcionar datos sobre alumnos o grupos de alumnos.
- Para medir el desarrollo de habilidades específicas por parte de un alumno concreto, en comparación con los objetivos de aprendizaje del colegio.
- Para fundamentar la planificación.
- Para contribuir a la organización y secuenciación de las unidades de aprendizaje

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 3 de 14

del currículo.

- Para monitorear, hacer seguimiento y asegurar el logro de los objetivos del programa.

¿Cómo se utilizan las evaluaciones en el Colegio Alemán de Puerto Varas?

Se utilizan como fuente de información para la retroalimentación del proceso de enseñanza aprendizaje y de esta manera tomar decisiones sobre el avance del proceso y ajustar las estrategias para el logro de objetivos.

¿Cómo evaluamos?

Evaluación diagnóstica: los profesores evalúan las experiencias y conocimientos previos de los alumnos antes de comenzar nuevas experiencias de aprendizaje.

Evaluación formativa: se evalúa de forma continua y periódica durante el proceso de enseñanza aprendizaje para que alumnos y profesores tengan información de cómo se está desarrollando el aprendizaje. La evaluación formativa y la enseñanza están directamente vinculadas. Se deben utilizar diferentes métodos. Los profesores deben tener un registro de sus evaluaciones formativas.

Evaluación Sumativa: se produce cuando termina una etapa del proceso de enseñanza aprendizaje y se planifica con anticipación, debe estar diseñada para que los alumnos puedan demostrar comprensión de conceptos, el dominio de conocimientos y el desarrollo de habilidades.

Evaluación Diversificada: permite responder a las necesidades, características, intereses y modos diferentes de aprender de cada estudiante, bajo una lógica de inclusión y equidad.

8. ESTRATEGIAS UTILIZADAS PARA LA EVALUACIÓN

Formativa

- Heteroevaluación
- Autoevaluación
- Coevaluación
- Tablas de evaluación

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 4 de 14

- Listas de verificación
- Puntos de referencia
- Registros anecdóticos
- Continuos de evaluación

Sumativa

- Pruebas
- Ensayos
- Investigaciones
- Experimentos científicos
- Presentaciones
- Proyectos
- Desarrollo de sitios web
- Discursos
- Interpretaciones
- Resolución de problemas
- Debates
- Diarios
- Grabaciones Digitales
- Videos
- Campañas
- Dramatizaciones
- Exposiciones
- Maquetas

9. SISTEMA DE EVALUACIÓN EN CHILE

En relación con la Evaluación del Proceso Educativo y Promoción de Educación General Básica y de Enseñanza Media el Colegio Alemán de Puerto Varas se regirá por las disposiciones generales del Ministerio de Educación, sus planes y programas aprobados y decretos actualizados.

El plan de estudios se divide en 2 semestres desde marzo a diciembre, considerando un receso de invierno de acuerdo con la normativa.

Se informará y publicará al inicio de cada semestre el calendario de evaluaciones y actividades por curso y asignatura a través de la página Web.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 5 de 14

Los Objetivos de Aprendizaje (OA) de las Bases Curriculares definen los desempeños mínimos que se espera que todos los estudiantes logren en cada asignatura y nivel de enseñanza. Estos objetivos integran habilidades, conocimientos y actitudes fundamentales para que los jóvenes alcancen un desarrollo armónico e integral, que les permita enfrentar su futuro con todas las herramientas necesarias y participar de manera activa y responsable en la sociedad. (fuente: Bases Curriculares Primero a Sexto Básico, Unidad de Currículum y Evaluación, Primera Edición diciembre 2018)

Los alumnos son calificados en todas las asignaturas del plan de estudios correspondientes utilizando una escala numérica de 1.0 a 7.0 con un decimal, según lo estipulado por el Ministerio de Educación.

10. EVALUACIÓN EN LOS PROGRAMAS DEL IB

10.1. Programa escuela primaria PEP

- La evaluación constituye una parte esencial en todos los procesos de enseñanza aprendizaje. En el PEP, es una parte central del objetivo de guiar a los alumnos cuidadosa y eficazmente a través de los 5 elementos esenciales del aprendizaje:
 - Adquisición de conocimientos
 - Comprensión de conceptos
 - Dominio de habilidades
 - Desarrollo de actitudes
 - Decisión de actuar responsablemente.
- Implica la obtención y el análisis de información acerca del desempeño de los alumnos y tiene como finalidad servir de base a las prácticas docentes utilizadas. Identifica aquello que los alumnos saben, comprenden, pueden hacer y sienten en las diferentes etapas del proceso de aprendizaje. (fuente: Cómo hacer realidad el PEP, 2009, pág.50)
- A través del Portafolio digital se documenta el progreso del trabajo del alumno mediante una colección de experiencias de aprendizaje desarrolladas durante el año escolar. El portafolio contiene tareas y trabajos seleccionados por los alumnos, profesores, pudiendo además ser individuales o grupales, autoevaluaciones, reflexiones, etc.
- El desarrollo del perfil de la comunidad de aprendizaje del IB en los alumnos se evalúa a través del Informe del Desarrollo Social y Emocional.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 6 de 14

- Planificador: como guía que estructura y facilita la integración y conexión de las experiencias y conocimientos previos lo que conlleva a indagaciones significativas que amplían la comprensión, en las cuales la evaluación está presente de diversas formas de manera continua.
- Exposición: Los alumnos de 4° básico, en su último año del Programa del PEP desarrollan la exposición como una oportunidad formal de demostrar la comprensión y desarrollo del aprendizaje conceptual, desarrollo de habilidades y atributos del perfil a través de una investigación colaborativa de un problema o tema de la vida real que es significativo para los estudiantes
Al finalizar la investigación los alumnos presentarán sus proyectos a la comunidad educativa utilizando diversos medios y formas de expresión para comunicar lo que han desarrollado en sus proyectos.
- Comunicación a los padres:
 - En cada semestre se realiza a lo menos una entrevista entre padres y profesores donde se entrega retroalimentación del proceso de enseñanza aprendizaje, destacando logros personales y académicos y estableciendo mejoras y compromisos en el caso necesario.
 - El año escolar está dividido en dos semestres al finalizar cada semestre se entrega:

Educación Inicial:

 - Informe de desempeño del área emocional social y de aprendizaje.

1° a 4° año básico:

 - Informe de calificaciones y de logro de objetivos de los objetivos curriculares (contenidos, habilidades y actitudes) establecidos en las Bases Curriculares del MINEDUC.
 - Informe de desarrollo social y emocional basado en los atributos del perfil de la comunidad del IB. Esto se complementa con una autoevaluación del logro de los atributos del perfil.

10.2. Programa de los años intermedios

Las tareas de evaluación auténticas en el PAI son generadas por los profesores y, cuando corresponde, por los alumnos. Los objetivos específicos de cada grupo de asignaturas se identifican en las guías de cada grupo de asignaturas del PAI y reflejan los criterios de

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 7 de 14

evaluación. Las evaluaciones se miden de acuerdo con las tablas de evaluación relacionadas con el criterio que también se puede encontrar en las guías de cada grupo de asignaturas del PAI, estas se modifican cuando corresponde mediante clarificaciones específicas para cada tarea. Las tablas de evaluación describen 8 niveles de competencia en relación con los objetivos. Las valoraciones se hacen consultando los niveles de logro y asignando el nivel que mejor describa la calidad del trabajo que se ha entregado.

La evaluación PAI es continua y utiliza evaluaciones tanto formativas (que sirven de fundamento para la enseñanza aprendizaje) como sumativas (que miden la cantidad de aprendizaje que ha tenido lugar). (Fuente: El programa de los años intermedios: de los principios a la práctica, 2014 pág. 102)

Evaluación basada en criterios

Esta evaluación está diseñada para determinar el nivel de conocimiento o el desarrollo de alguna destreza. Los criterios de evaluación utilizados están publicados en la guía del programa de cada asignatura. Los criterios de evaluación permiten tener un punto de referencia para analizar la progresión del estudiante.

Estandarización interna: Adjunto al informe de calificaciones semestral y anual se encuentra una tabla de estandarización que permite tener claridad sobre el nivel de logro alcanzado por cada estudiante.

La estandarización interna mejora la evaluación porque:

- Los profesores tomas decisiones con mayor seguridad.
- Se mejora la fiabilidad, validez y equidad del proceso.
- La información se puede registrar en documentos.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 8 de 14

Criterios de evaluación del PAI

Cada asignatura tiene cuatro criterios específicos.

GRUPOS DE ASIGNATURAS	A	B	C	D
Lengua y literatura	Análisis	Organización	Producción de textos	Uso de la lengua
Adquisición de lenguas	Comprensión de textos orales y visuales	Comprensión de textos escritos y visuales	Comunicación	Uso de la lengua
Individuos y sociedades	Conocimiento y comprensión	investigación	Comunicación	Pensamiento crítico
Ciencias	Conocimiento y comprensión	Indagación y diseño	Pensamiento y evaluación	Reflexión sobre el impacto de la ciencia
Matemática	Conocimiento y comprensión	Investigación de patrones	comunicación	Aplicación de las matemáticas al contexto del mundo real
Artes	Conocimiento y comprensión	Desarrollo de habilidades	Pensamiento creativo	Respuesta
Educación Física y para la salud	Conocimiento y comprensión	Planificación del rendimiento	Aplicación y ejecución	Reflexión y mejora del rendimiento
Diseño	Indagación y análisis	Desarrollo de ideas	Creación de la solución	Evaluación
Proyectos del PAI	Investigación	Planificación	Acción	Reflexión
Aprendizaje interdisciplinario	Base disciplinaria	Síntesis	Comunicación	Reflexión

Lo conseguido en cada uno de los criterios (A, B, C, D) se expresa en un valor de 1 a 7, se asigna un valor comprendido en la banda, y se transforma en una escala de 32 puntos.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2025
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 9 de 14

10.3. Programa del diploma.

El objetivo de la evaluación es servir de apoyo a los objetivos curriculares y fomentar entre los alumnos un aprendizaje adecuado. Las evaluaciones del PD (Programa del Diploma) se basan en los objetivos generales y los objetivos de evaluación de cada curso también hace hincapié en la evaluación basada en criterios. Este método de evaluación valora el trabajo de los alumnos en relación con niveles de logro determinados, y no en relación con el trabajo de otros alumnos. (Fuente: El programa del Diploma: de los principios a la práctica, 2015, pág 88)

Todos los estudiantes participarán de las experiencias de evaluación que ofrece cada asignatura del PD, estas son:

- Evaluación formativa
- Evaluación sumativa
- Evaluación interna
- Evaluación externa

Además de tener la posibilidad de evaluarse en Teoría del Conocimiento (TdC), Monografía y de participar en Creatividad, Acción y Servicio (CAS).

Estas evaluaciones durarán los dos años del PD de acuerdo al calendario escolar del colegio y se registrarán por los criterios y bandas que cada instrumento requiera.

El registro de las evaluaciones, cumpliendo la misma rigurosidad y formalidad, se realizará según la normativa del ministerio de educación, donde cada asignatura es independiente y sus promedios tienen incidencia en la promoción escolar.

Cada asignatura del PD tiene su equivalente a las asignaturas que propone el ministerio de educación por lo cual se asegura todos los contenidos requeridos según la normativa.

Cada evaluación sumativa se transformará a la escala establecida nacional que es de 1 a 7, según la siguiente tabla de conversión.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS				Versión 2025			
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN				Página 10 de 14			

40 PUNTOS															
40	7,0	20	4,3												
39	7,0	19	4,2	36 PUNTOS											
38	7,0	18	4,0	36	7,0	18	4,3								
37	7,0	17	3,8	35	7,0	17	4,1								
36	7,0	16	3,7	34	7,0	16	4,0	30 PUNTOS							
35	6,8	15	3,5	33	7,0	15	3,8	30	7,0	15	4,3				
34	6,7	14	3,3	32	6,9	14	3,6	29	7,0	14	4,1				
33	6,5	13	3,2	31	6,7	13	3,4	28	7,0	13	3,9				
32	6,3	12	3,0	30	6,6	12	3,2	27	7,0	12	3,7				
31	6,2	11	2,8	29	6,4	11	3,0	26	6,8	11	3,4	20 PUNTOS			
30	6,0	10	2,7	28	6,2	10	2,9	25	6,6	10	3,2	20	7,0	10	4,3
29	5,8	9	2,5	27	6,0	9	2,7	24	6,3	9	3,0	19	7,0	9	4,0
28	5,7	8	2,3	26	5,8	8	2,5	23	6,1	8	2,8	18	7,0	8	3,7
27	5,5	7	2,2	25	5,6	7	2,3	22	5,9	7	2,6	17	6,7	7	3,3
26	5,3	6	2,0	24	5,4	6	2,1	21	5,7	6	2,3	16	6,3	6	3,0
25	5,2	5	1,8	23	5,3	5	1,9	20	5,4	5	2,1	15	6,0	5	2,7
24	5,0	4	1,7	22	5,1	4	1,7	19	5,2	4	1,9	14	5,7	4	2,3
23	4,8	3	1,5	21	4,9	3	1,6	18	5,0	3	1,7	13	5,3	3	2,0
22	4,7	2	1,3	20	4,7	2	1,4	17	4,8	2	1,4	12	5,0	2	1,7
21	4,5	1	1,2	19	4,5	1	1,2	16	4,6	1	1,2	11	4,7	1	1,3

Tabla de conversión de puntajes a calificación nacional

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2025
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 11 de 14

11. NIVEL DE LOGRO ESTANDARIZADO COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS

Calificación Final	Banda	Descriptor
1	1 - 5	El alumno produce trabajos de muy escasa calidad. Transmite muchos errores de comprensión importante o no comprende la mayoría de los conceptos y contextos. Muy pocas veces demuestra un pensamiento crítico o creativo. Es muy inflexible, pocas veces utiliza conocimientos o habilidades.
2	6 - 9	El alumno produce trabajos de escasa calidad. Expresa errores de comprensión de muchos conceptos y contextos. Pocas veces demuestra un pensamiento crítico o creativo. Generalmente es inflexible en el uso de conocimientos y habilidades, que aplica con poca frecuencia.
3	10 - 14	El alumno produce trabajos de una calidad aceptable. Comunica una comprensión básica de muchos conceptos y contextos, con algunas carencias o errores de comprensión importantes. Comienza a demostrar en cierta medida un pensamiento crítico y creativo básico. A menudo es inflexible en el uso de conocimientos y habilidades y necesita apoyo incluso en situaciones conocidas en el aula.
4	15 - 18	El alumno produce trabajos de buena calidad. Comunica una comprensión básica de la mayoría de los conceptos y contextos con pocos errores de comprensión y carencias de comprensión menores. A menudo demuestra un pensamiento crítico y creativo básico. Utiliza conocimientos y habilidades con cierta flexibilidad en situaciones conocidas en el aula, pero necesita apoyo en las situaciones desconocidas.
5	19 - 23	El alumno produce trabajos que generalmente son de elevada calidad. Comunica una comprensión sólida de los conceptos y contextos. Demuestra un pensamiento crítico y creativo, a veces con sofisticación. Utiliza conocimientos y habilidades en situaciones conocidas en el aula y en el mundo real y, con apoyo de algunas situaciones desconocidas en el mundo real.
6	24 - 27	El alumno produce trabajos de elevada calidad, y a veces innovadores. Comunica una comprensión amplia de los conceptos y contextos. Demuestra un pensamiento crítico y creativo, frecuentemente con sofisticación. Utiliza conocimientos y habilidades en situaciones conocidas y desconocidas en el aula y en el mundo real, a menudo con independencia.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS		Versión 2025
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN		Página 12 de 14
7	28 - 32	El alumno produce trabajos de elevada calidad, y con frecuencia innovadores. Comunica una comprensión exhaustiva y profunda de los conceptos y contextos. Demuestra en todo momento un pensamiento crítico y creativo sofisticado. Con frecuencia transfiere conocimientos y habilidades con independencia y destreza en diversas situaciones complejas en el aula y en el mundo real.	

12. RESPONSABILIDADES DE QUIENES PARTICIPAN EN EL PROCESO DE EVALUACIÓN

Estudiantes	Profesores	Padres y/apoderados
- Ser puntual y estar preparado con los materiales para el trabajo de clases y para las actividades de evaluación. Respetar el derecho de los demás estudiantes a aprender y colaborar de forma constructiva con sus compañeros. Entregar el trabajo requerido a tiempo y cumplir con el nivel de dedicación esperado. Cumplir con la política de integridad del colegio. Reflexionar acerca de su proceso de aprendizaje.	Entregar los criterios de evaluación o las rúbricas que se aplicarán en una actividad de evaluación. Entregar el tiempo adecuado para que los estudiantes puedan completar la actividad de evaluación. Facilitar el acceso a los materiales necesarios para completar las actividades de evaluación. Entregar retroalimentación efectiva durante el proceso. Utilizar instrumentos que favorezcan la autogestión de los estudiantes. Entregar información sobre el proceso de enseñanza	Apoyar constructiva y positivamente a sus hijos en la realización de las actividades de evaluación. Brindar un espacio adecuado en casa y tiempo apropiado para poder completar sus tareas. Brindar conexión a internet y a libros para complementar su aprendizaje. Velar porque el trabajo de los estudiantes sea hecho por ellos mismos, independiente de que puedan recibir apoyo o supervisión. Brindar los apoyos profesionales en caso de que el alumno lo requiera.

	COLEGIO ALEMÁN DE PUERTO VARAS	Versión 2023
	POLÍTICA DE EVALUACIÓN	Página 13 de 14

	aprendizaje a los apoderados en los tiempos adecuados. Cumplir con la política de integridad del colegio.	
--	---	--

13. CÓMO INFORMAMOS EL APRENDIZAJE DE LOS ALUMNOS

El colegio Alemán de Puerto Varas emplea diversos medios para comunicar el progreso de los alumnos, algunos de ellos son:

- Entrega de los resultados de cada evaluación
- Informes semestrales
- Informes anuales finales
- Entrevistas profesores y alumnos
- Entrevistas profesores y apoderados
- Entrevistas profesores, alumnos y apoderados.

14. BIBLIOGRAFÍA

- Reglamento Interno Colegio Alemán de Puerto Varas
- Reglamento de evaluación y promoción escolar
- El Programa de los Años Intermedios: de los principios a la práctica
- Normas para la implementación de los programas y aplicaciones concretas
- Decreto Supremo de Evaluación, Calificación y Promoción Escolar N°67/2018

ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: AGOSTO 2025
PRÓXIMA REVISIÓN: NOVIEMBRE 2026

Encargados de revisión:

- Equipo directivo
- Equipo psicoeducativo
- Profesores